

Universität Basel, Departement Geschichte, Hirschgässlein 21, CH-4051 Basel

An den Generalstaatsanwalt der Russländischen Föderation  
Генеральному прокурору Российской Федерации  
ул. Большая Дмитровка, д. 15а, строен. 1  
125993 Москва, ГСП 3  
Россия / Russland

Копия: Швейцарский Федеральный департамент иностранных дел, Посольство Швейцарии в Москве,  
Посольство РФ в Берне

Basel, 16.11.2021

### **Заявление по поводу иска Генеральной прокуратуры РФ о ликвидации правозащитной организации «Международный Мемориал»**

11-го ноября 2021 года правозащитная организация «Мемориал» получила из Верховного суда РФ повестку о явке на судебное заседание 25-го ноября 2021 года. Генеральная прокуратура требует ликвидировать «Международный Мемориал». Она обвиняет организацию в «неоднократных нарушениях» закона об «иностранных агентах». В тот же день Московский суд должен вынести решение и о ликвидации правозащитного центра «Мемориал».

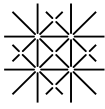
«Мемориал» был основан в 1989 году усилиями лауреата Нобелевской премии мира Андрея Сахарова и других правозащитников. С тех пор деятельность «Мемориала» направлена на раскрытие правды о политических репрессиях в Советском Союзе. Но его исследовательская и образовательная работа способствовала также выработке норм европейской культуры памяти, например, благодаря документированию судеб сотен тысяч подневольных работников в Германии и сталинского массового расстрела польских офицеров в Катыни. В то же время «Мемориал» – неумолимый защитник гражданских прав человека.

Репрессии против «Мемориала» – это нечто большее, чем атака на то ключевое место, где формируется историческое знание. Российские власти наносят таким образом серьезный удар и по всему российскому гражданскому обществу, а также причиняют огромный ущерб самой идее европейского взаимопонимания.

Нападая на «Мемориал», Россия все дальше отдаляется от европейского консенсуса в отношении ценностей, закрепленных в Европейской конвенции по правам человека.

Мы протестуем против этого необоснованного нападения на «Мемориал». Мы призываем Генеральную прокуратуру России отозвать иск о роспуске «Международного Мемориала» и правозащитного центра «Мемориал».

Seite 1/6



## **Erklärung zur beantragten Auflösung der Menschenrechtsorganisation Memorial International**

Am 11. November 2021 hat die Menschenrechtsorganisation Memorial vom Obersten Gericht Russlands eine Vorladung zu einem Gerichtstermin am 25. November 2021 erhalten. Die Generalstaatsanwaltschaft beantragt die Auflösung von Memorial-International. Sie wirft der Organisation „wiederholte Verstöße“ gegen das Gesetz über „Ausländische-Agenten“ vor. Gleichzeitig wird ein Moskauer Gericht über die Auflösung des Menschenrechtszentrums Memorial entscheiden.

Memorial wurde 1989 von Menschenrechtlern den um Friedensnobelpreisträger Andrej Sacharow gegründet. Seitdem kümmert sich Memorial um die Aufarbeitung der politischen Verfolgung in der Sowjetunion. Die Forschungs- und Aufklärungsarbeit von Memorial hat auch Maßstäbe für die europäische Erinnerungskultur gesetzt; so durch die Dokumentation des Schicksals von Hundertausenden Zwangsarbeiterinnen und Zwangsarbeitern in Deutschland oder des stalinistischen Massakers an polnischen Offizieren in Katyn. Gleichzeitig tritt Memorial unbeirrt für die Wahrung der Bürger- und Menschenrechte ein.

Das Vorgehen gegen Memorial ist mehr als ein Angriff auf einen Leuchtturm der historischen Aufklärung. Russlands Behörden würden der russischen Zivilgesellschaft damit einen schweren Schlag versetzen und der Idee der europäischen Verständigung großen Schaden zufügen. Mit dem Vorgehen gegen Memorial entfernt sich Russland einen weiteren großen Schritt aus dem in der Europäischen Menschenrechtskonvention beschriebenen europäischen Wertekonsens.

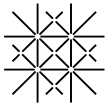
Wir protestieren gegen diesen nicht zu rechtfertigenden Angriff auf Memorial. Wir fordern die russische Generalstaatsanwaltschaft auf, den Antrag auf Auflösung von Memorial International sowie des Menschenrechtszentrums Memorial unverzüglich zurückzuziehen.

Wir fordern die Schweizerische Regierung auf, alles in ihren Kräften Stehende zum Schutz von Memorial, seiner Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter und der russischen Zivilgesellschaft zu unternehmen.

## **Déclaration sur la demande de dissolution de l'organisation de défense des droits humains Memorial International**

Le 11 novembre 2021, l'organisation de défense des droits humains Memorial a reçu une convocation de la Cour suprême de Russie à comparaître devant le tribunal le 25 novembre 2021. Le bureau du procureur général demande la dissolution de Memorial-International. Elle accuse l'organisation de « violations répétées » de la loi sur les « agents étrangers ». Un tribunal de Moscou se prononcera au même moment sur la dissolution du Centre de défense des droits humains Memorial.

L'association Memorial a été fondée en 1989 par des militants des droits humains regroupés autour du lauréat du prix Nobel de la paix Andreï Sakharov. Depuis lors, Memorial se consacre à faire la vérité sur les répressions politiques en Union soviétique. Le travail de recherche et d'éducation de Memorial a également contribué à l'établissement de normes pour la culture européenne de la mémoire, par exemple en documentant le sort de centaines de milliers de travailleurs forcés en Allemagne, ou encore le massacre stalinien d'officiers polonais à Katyn. Simultanément, Memorial défend sans relâche la protection des droits civils et humains.



La répression de Memorial est plus qu'une attaque contre un lieu phare de la connaissance historique. Les autorités russes porteraient ainsi un coup sérieux à la société civile russe et causeraient un grand préjudice à l'idée d'entente européenne. En s'en prenant à Memorial, la Russie s'éloigne encore un peu plus du consensus européen qui existe autour des valeurs prônées dans la Convention européenne des droits humains.

Nous protestons contre cette attaque injustifiée contre Memorial. Nous demandons au bureau du procureur général de Russie de retirer la demande de dissolution de Memorial International ainsi que du Centre des droits humains Memorial.

Nous demandons au gouvernement suisse de faire tout ce qui est en son pouvoir pour protéger Memorial, son personnel et la société civile russe.

Prof. Dr. Frithjof Benjamin Schenk  
Professor für Osteuropäische Geschichte,  
Universität Basel  
Präsident der Schweizerischen Akademischen  
Gesellschaft für Osteuropawissenschaften

Prof. Dr. Korine Amacher  
Professeure d'histoire russe et soviétique,  
Université de Genève  
Vice-présidente de la Société académique Suisse  
pour les études de l'Europe de l'Est

mit / avec:

Iacopo Adda  
Doctorant, Global Studies Institute, Université de Genève

Dr. Gleb J. Albert  
Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Historisches Seminar, Universität Zürich

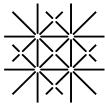
Dr. Boris Belge  
SNF Ambizione Postdoctoral Research Fellow, Universität Basel

Prof. Dr. Wladimir Berelowitch  
Professeur honoraire d'histoire de la Russie à l'Université de Genève

Prof. Dr. Nada Boškowska  
Historisches Seminar, Abt. Osteuropäische Geschichte, Universität Zürich

Dr. habil. Olga Burenina-Petrova  
Wissenschaftliche Mitarbeiterin, Slavisches Seminar Universität Zürich

Dr. Rahel Černá-Willi  
Präsidentin des Vereins g2w.eu, Basel



Dr. Magali Delaloye  
Historikerin, Universität Basel.

Prof. Dr. Ekaterina Emeliantseva Koller  
SNSF Professorship, University of Zurich

Eliane Fitzé  
Doktorandin, Universität Fribourg

Prof. Dr. Anastasia de La Fortelle,  
Professeure de littérature et civilisation russes, présidente de la section des études slaves de l'Université de Lausanne

Prof. Dr. Tomáš Glanc  
Universität Zürich, Slavisches Seminar

Oliver Göhler  
Doktorand Osteuropäische Geschichte, Universität Basel

Prof. Dr. Thomas Grob  
Professur für Slavische und Allgemeine Literaturwissenschaft, Universität Basel

Prof. Dr. Heiko Haumann  
Prof. em. für Osteuropäische und Neuere Allgemeine Geschichte, Universität Basel.

Prof. Dr. Leonid Heller  
Prof. hon. lettres slaves, Université de Lausanne

Prof. Dr. Nicolas Hayoz  
Departement für Europastudien und Slavistik, Universität Freiburg, Schweiz

PD Dr. Daniel Henseler  
Dozent für Russisch, Sprachenzentrum der Universität und der ETH Zürich

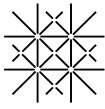
Prof. Dr. Jens Herlth  
Professor für Slavistik, Universität Freiburg/CH

Dr. Anna Hodel  
Vertretung der Professur für Slavische und Allgemeine Literaturwissenschaft, Universität Basel

Prof. Jean-Philippe Jaccard  
Professeur de littérature russe, Université de Genève

Dr. Botakoz Kassymbekova  
Wissenschaftliche Assistentin, Universität Basel

Fenja Läser  
Doktorandin, Osteuropäische Geschichte, Universität Basel



Henning Lautenschläger  
Doktorand, Osteuropäische Geschichte, Universität Basel

Dr. Gunnar Lenz  
Wissenschaftlicher Assistent, Slavisches Seminar, Universität Basel

Dr. Barbara Martin  
Postdoctoral researcher, Universität Basel

Mathilde Matras  
Doctorante, Université de Genève

Dr. Eva Maurer  
Leiterin Schweizerische Osteuropabibliothek SOB, UB Bern

Alexander Mishnev  
Wissenschaftlicher Mitarbeiter an der Universität St. Gallen

Léa Moreau Shmatenko  
Doctorante, assistante d'enseignement et de recherche à l'Université de Genève

Prof. Dr. Georges Nivat  
Professeur honoraire à l'Université de Genève

Dr. Monika Anna Noga  
Fribourg

Prof. Dr. Jeronim Perovic  
Osteuropäische Geschichte, Universität Zürich

Dr. Geneviève Piron  
Director of Smith College Internationally studies program in Geneva

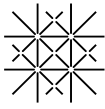
Sophia Polek  
Doktorandin, Universität Basel

Prof. Dr. Julia Richers  
Professorin für Neueste Allgemeine und Osteuropäische Geschichte, Universität Bern

Dr. Stephan Rindlisbacher  
Wissenschaftlicher Mitarbeiter, Europa-Universität Viadrina, Frankfurt (Oder)

Rhea Rieben  
Historikerin, Doktorandin, Universität Basel

Dr. Heinrich Riggerbach  
Basel



Dr. Laura Ritter  
Koordinatorin der Basel Graduate School of History

Prof. Dr. Sylvia Sasse  
Slavisches Seminar der Universität Zürich, Seminarleiterin

Dr. habil. Carmen Scheide  
Universität Bern

Prof. Dr. Ulrich Schmid  
Professor für Kultur und Gesellschaft Russlands, Universität St. Gallen

Dr. Nina Seiler  
Postdoc Universität Zürich

Prof. Dr. Barbara Sonnenhauser  
Professorin für Slavistische Sprachwissenschaft, Universität Zürich

Prof. Dr. Edward Swiderski  
Professeur émérite de philosophie à l'université de Fribourg

Gervaise Tassis  
Chargée de cours en littérature russe à l'Université de Genève

Luca Thoma  
Doktorand, Universität Basel

Prof. Dr. Ekaterina Velmezova  
Université de Lausanne, Section de langues et civilisations slaves

Prof. Dr. Daniel Weiss  
Prof. em. für Slawische Sprachwissenschaft, Universität Zürich

Dr. Christophe v. Werdt,  
Unternehmer und Osteuropa-Historiker, Ehrensensator der Universität Bern

Kai Johann Willms  
Wissenschaftlicher Assistent an der Professur für Osteuropäische Geschichte, Universität Basel

Janina Wurbs  
Doktorandin, Universität Bern

Prof. Dr. Andrea Zink,  
Professorin für Slawische Literatur- und Kulturwissenschaft, Universität Innsbruck

Dr. phil. Regula M. Zwahlen  
Wissenschaftliche Leiterin Forschungsstelle Sergij Bulgakov, Universität Freiburg, Schweiz

*4 октября 2016 года Минюст РФ внес Международный Мемориал в реестр «некоммерческих организаций, выполняющих функцию иностранного агента». Мы обжалуем это решение в суде.*